

王維詩



2·742

· 中國歷代詩人選集 ·

王維詩選

劉逸生主編

王福耀選注

生活·讀書·新知 三聯書店

一九八四年·香港

空山新雨後，
天氣晚清新。
空翠濕人衣，
澗水看花晚。
空山不見人，
但聞人語響。
返景入深林，
復照青苔上。
空山獨坐思無
定，不語蒼苔
自可留。

責任編輯 盛美娣
封面設計 尹 文
封面題字 區潛雲

書 名 王維詩選 (中國歷代詩人選集)
主 編 劉逸生
選 注 王福耀
出版發行 生活·讀書·新知三聯書店香港分店
香港域多利皇后街九號
JOINT PUBLISHING CO. (HK)
9 Queen Victoria Street, Hongkong
印 刷 中華商務聯合印刷(香港)有限公司
香港九龍炮仗街七十五號
版 次 1984年1月香港第一版第一次印刷
國際書號 ISBN 962·04·0244·8
規 格 三十二開(184×121mm)一九二面
©1984 Joint Publishing Co. (HK)
Published & Printed in Hongkong

《中國歷代詩人選集》

編纂說明

中國向來有“詩國”之稱，詩歌藝術傳統深厚，源遠流長。自先秦時代以來，數千年間，作者如雲，名家輩出。他們辛勤勞作，不斷創新，寫下了無數名篇佳作，把詩歌藝術，發展到了很高的水平。這些傑出的詩人和作品，有如羣星燦爛，閃耀天際，照亮了中國文學發展的道路，成爲了中國文學藝術的高度成就的象徵。時至今日，這些詩歌作品仍然以其真摯深刻的思想內容和豐富多彩的藝術形式，深深地吸引着無數的讀者，顯示了強大的生命力。

《中國歷代詩人選集》作爲一套大型的古典詩歌選集，它的編纂宗旨，就是試圖通過上起先秦、下迄清末民初數千年間有代表性的作家和作品的選介，幫助讀者認識和掌握中國古典詩歌發展的基本輪廓；爲讀者閱讀和欣賞古典詩歌的精華，提供若干方便；同時，也是發掘和整理古代的文學遺產，並通過學習和研究使其優良傳統得以發揚光大的一次初步的嘗試。爲此，我們定出了如下一些編選準則：

一、本選集所選的歷代詩人，須是各個時期有代表性的、影響較大的。作品以內容健康、較有積極作用者爲主。至於作品思想意義雖然不高，但藝術上確有成就，影響較大的作者，也適當增入，庶免偏頗。

二、本選集以人爲主，分集出版，每集選一人的作品，多者一百首左右，少者五、六十首，以能反映詩人思想及藝術風格，不遺漏其重要作品爲度。間有流傳作品較少，而又不應漏選之詩

人，則以兩人或多人合成一集。此外特殊形態者如《詩經》、元人散曲，雖非一人一時之作，但對中國詩歌發展頗具影響，不可或缺，也分別自成一集。

三、本選集以詩家為主，間收詞人之作，詩詞均有較大影響者，則詩詞並選。

四、入選作品，一律加以注釋，但不作過分繁瑣的徵引或考證，唯求通俗簡明。鑑於古典詩歌語法結構的變化特殊，表現手法複雜，雖有注釋，一般讀者往往仍不易明瞭詩意。故除了個別作家作品確已明白如話或見注可明者外，一般均對詩句加上白話文串解，置於每則注釋之始。

五、每一選集，開頭均附以前言，介紹作者生平、思想及作品的主要傾向和特點。入選的作品，每首均有題解，具體說明作品的寫作背景、主題思想和藝術特色。但不求面面俱到，看作品的具體情況而定。

中國的古典詩歌，是一個蘊藏量極其巨大的寶藏，珍珠瑪瑙黃金白璧固然俯拾即是，然而要從中挑選出真正具有代表性的精品，却又是一件需要高超藝術眼光的極其繁雜艱巨的工作，決非少數的幾個人能夠辦得到的，幸而前人已經在這方面做了大量的工作，取得了很大的成績，我們只不過是在他們的基礎之上，做一點再篩選和再整理的工作，如果讀者感到這套選集對於學習和欣賞中國的古典詩歌多少仍有一些幫助，那麼我們就得感到最大欣慰了。應當說明，由於我們學識淺陋，加上時間匆促，這個選集無疑還是十分粗糙的，其中錯誤不當之處定然不少，希請廣大讀者給予指正。

在本選集編纂過程中，得到有關各方面的支持和協助，不少老朋友提出了很好的建議，區潛雲先生又為各集一一題寫書名，使這套簡陋的選集大為增色，在此一併鳴謝！

劉逸生

一九七九年中秋節

前 言

一

王維，字摩詰；原籍太原祁（今山西祁縣）人。他的父親汾州司馬王處廉遷到蒲（今山西永濟），遂籍河東。出生於武后長安元年（公元 701 年），卒於肅宗上元二年（公元 761 年）。青少年時的王維便顯露出卓越的才華。《洛陽女兒行》、《九月九日憶山東兄弟》等名篇，便是十六、七歲時的作品。開元九年，王維二十一歲中了進士，由於他通曉音樂，又有詩名，被任命為太樂丞，可是不久因故受牽連，被貶謫到山東做濟州司倉參軍。直到開元二十二年，王維已三十四歲，才因宰相張九齡的賞識，提升為右拾遺；後轉監察御史，左補闕，庫部郎中，文部郎中，給事中等職。

天寶十五載（公元 756 年），王維五十五歲，安祿山叛亂，攻陷洛陽，王維被安祿山俘虜，被迫任給事中僞職。唐軍收復長安、洛陽後，王維以附逆罪論處，因詩名甚大，同時其弟王縉已做了大官，從中進行救助，僅降職為太子中允。一年內又遷太子中庶子，中書舍人，最後復職給事中。到第二年被任為尚書右丞。到肅宗上元二年（公元 761 年）逝世，時年六十一歲。

二

唐開元、天寶時期是我國歷史上文化發展到極盛的時期，詩歌也一時鼎盛。

王維擅長音樂，是在音樂上成就很高的藝術家。《集異記》曾

載，王維嘗由岐王（李範）引至公主府邸，奏他所作新曲《鬱輪袍》，得到公主稱賞。他的詩歌很多是可以入樂的，甚至和音樂發生的關係比任何詩人都深而且遠。如《送元二使安西》詩“渭城朝雨浥輕塵，客舍青青柳色新；勸君更盡一杯酒，西出陽關無故人。”譜入音樂成爲當時人人傳誦的送別樂章“陽關三疊”。歷史上從來沒有一個詩人的詩，曾經如此普遍地被人們歌唱過的。又據范攄《雲谿友議》載：“李龜年曾於湘中採訪使筵上唱：‘紅豆生南國，春來發幾枝；願君多採擷，此物最相思’；又唱‘清風明月苦相思，蕩子從戎十載餘；征人去日慙慙囑，歸雁來時數附書’。此詞皆王右丞所製，至今梨園唱焉。”范攄是晚唐僖宗時人，從玄宗開元間到僖宗乾符間幾近兩百年，而梨園還唱王維這些絕句，歷史上能有幾個詩人如此？

王維又是一個大畫家，善山水，是南派水墨畫法文人畫的開山祖。他自稱：“宿世謬詞客，前身應畫師。”宋朝的蘇軾說王維“詩中有畫，畫中有詩。”他的畫給後世的影響也是極大的。

和繪畫有緊密關係的書法，王維也是高手，他是當年草隸兼長的書法家。

在詩歌領域中他也是全面發展的人材。構成盛唐兩大特色的邊塞詩和田園山水詩，他都是盛名卓著的大家。劉熙載《藝概》說他的詩：“一種近孟襄陽（浩然），一種近李東川（李頎），清高名雋，各有其宜。”孟浩然歷來被人譽爲田園詩人的代表；而以“聞道玉門猶被遮，應將性命逐輕車。”“行人刁斗風沙暗，公主琵琶怨愈多。”等從軍行名篇馳譽的李頎，則被人看成是邊塞詩人的巨子。其實王維的田園山水詩，風神瀟灑，寄興高遠，寫景狀物，形神畢肖，可以推許爲田園山水詩人中成就最高的一個。孟浩然、儲光羲以及上溯到南朝的謝靈運這些優秀詩人，雖也有各自獨特的成就，但總的成績——無論從量和質來說，都趕不上王維。他在田園山水詩方面的貢獻，在我國文學史上無疑是最爲傑出的。

他的邊塞詩，具有盛唐時代精神。由於唐代的大一統局面所

帶來的愛國主義感情的高漲，“到邊疆去！”就成爲唐人爲國立功的時代精神。在王維筆下的少年們，將士們都是奮身殺敵，報効國家的英勇之士，如《少年行》、《驢頭吟》、《老將行》等都可以說是此中傑作。

三

王維是盛唐詩人的代表，這不僅由於他的詩歌具有盛唐詩歌的各方面的特色，而且因爲他是當時獨步文壇的盟主。他十九歲便進士及第，這時是開元九年（公元 721 年），成名早於李白二十多年；而杜甫就更晚了，於是王維在開元、天寶間被認爲一代文宗。《唐書·王維傳》說：王維在開元天寶間名聲很盛，豪英貴人，都很歡迎他，宴會的時候，常常讓出尊位來等待他的到來。寧王、薛王等人把他當作老師或好友看待。又當時有“朝廷左相筆，天下右丞詩”的稱譽。唐代宗有一次問王縉：你的兄長天寶中詩名蓋世，我經常在諸王座上聽到他的樂章。現在還留有多少？可將文集送進來。從這些記載看來，說王維是開元、天寶間的文苑盟主，是盛唐詩人的代表，總領詩壇二十餘年，是可以定評的。

王維是位多才多藝、熱愛生活的文藝家。在我們今天的現實生活中，許多人喜歡在几案上，窗櫺中放置一二盆栽盆景，點染春色，使人感到一番生趣。據《雲仙雜記》載，王維曾經“以黃磁斗貯蘭蕙，養以綺石，累年彌盛。”據此看來，王維是這種盆栽、盆景最早栽培者和愛好者，留給後人以美的享受，也值得稱道。

四

王維，是唐王朝長期安定繁榮的局面下養育成長起來的人物，所處的時代是經濟和文化高度繁榮的時代。他在壯年時期，有進

步的政治理想，有一定的抱負，具有知識分子的正義感。因此，他早期在詩歌上表現出清新明快、豪邁健康的調子，作品也具有較強烈的現實主義。

王維作品的早期和晚期的分野，歷代的詩評家都定在開元二十四年。那時宰相張九齡在奸臣李林甫的打擊下，被貶為荊州長史。自此之後，唐朝奸臣專政，朝政日非。王維也有“此身雖在堪驚”的感受，但是，退出官場，又過不慣清貧的生活，他只好亦官亦隱，半官半隱，心在山林，身在魏闕。甚至把全部感情傾鑄成他晚期詩風。如同他所說的：“晚年唯好靜，萬事不關心。自顧無長策，空知返舊林。松風吹解帶，山月照彈琴。君問窮通理，漁歌入浦深。”（《酬張少府》）詩人“萬事不關心”一語，可以說是表面話，骨子裏是很關心世事的，不過“自顧無長策”罷了。這不是王維後半世的思想感情與行為的表白嗎？像這樣的篇章，在王維晚年的山水詩中是很多的。

王維得到張九齡的援引，得有機緣表現他的政治抱負，施展詩歌的才華，這是客觀事實。但王維的干謁張九齡，應該是出於對張九齡政治見解的一致和對以直道至相的張九齡政治品質的欽敬，並非只爲了個人謀求出路。“感激有公議，曲私非所求”（《獻始興公》）這兩句詩可以表白。張九齡也應得到知人的美譽。

在等級森嚴的封建王朝，地位卑微的知識分子，往往要得到一些顯要名流的援引，才有可能展其所長，否則，就會一生埋沒。要干謁一下，無可厚非。如果要非，就應非這樣的世道。何況王維要干謁的却是正直的，千古留名的詩人賢相呢？

目 錄

皇甫岳雲谿雜題（五首選二）	1
輞川集並序（二十首選十二）	3
臨高臺送黎拾遺	15
送別	16
息夫人	17
留別崔興宗	19
崔九弟欲往南山馬上口號與別	20
雜詩（三首選二）	21
塞上曲（二首）	23
相思	25
閨人贈遠（五首選三）	26
山中	29
少年行（四首選三）	30
九月九日憶山東兄弟	33
與盧員外象過崔處士興宗林亭	34
送元二使安西	36
靈雲池送從弟	38
送沈子福歸江東	40
寒食汜上作	41
菩提寺禁，裴迪來相看，說逆賊等凝碧池上 作音樂，供奉人等舉聲便一時淚下，私成 口號誦示裴迪	43
秋夜曲（二首選一）	45
寄河上段十六	46

伊州歌·····	47
酬張少府·····	48
寄荊州張丞相·····	50
輞川閑居贈裴秀才迪·····	52
山居秋暝·····	54
歸嵩山作·····	56
山居即事·····	58
終南山·····	60
輞川閑居·····	62
過香積寺·····	64
送梓州李使君·····	66
送楊長史赴果州·····	68
漢江臨汎·····	70
觀獵·····	72
汎前陂·····	74
登裴迪秀才小臺作·····	76
被出濟州·····	77
使至塞上·····	79
秋夜獨坐·····	81
待儲光羲不至·····	83
聽宮鶯·····	85
過秦皇墓·····	87
晚春嚴少尹與諸公見過·····	89
喜祖三至留宿·····	91
送孟六歸襄陽·····	93
送張五諲歸宣城·····	95
送邱爲往唐州·····	97
送張判官赴河西·····	99
送平淡然判官·····	101
歸輞川作·····	103

送秘書晁監還日本國(並序)·····	105
聽百舌鳥·····	115
酌酒與裴迪·····	117
出塞作·····	119
春日與裴迪過新昌里訪呂逸人不遇·····	121
積雨輞川莊作·····	123
送方尊師歸嵩山·····	125
送楊少府貶郴州·····	127
贈祖三詠·····	129
藍田山石門精舍·····	131
崔濮陽兄季重前山興·····	134
春日田園作·····	136
過李楫宅·····	138
渭川田家·····	140
送別·····	142
齊州送祖三·····	143
送綦毋潛落第還鄉·····	144
夷門歌·····	146
羽林騎閨人·····	149
終南別業·····	151
寒食城東即事·····	152
寓言(二首)·····	154
偶然作(六首選二)·····	157
西施詠·····	160
隴頭吟·····	162
老將行·····	164
桃源行·····	170
洛陽女兒行·····	174

皇甫岳雲谿雜題（五首選二）

這幾首詩是作者對他的朋友皇甫岳的雲谿別墅裏的勝境的題詠。作者以寫山水詩著稱，從這兩首詩裏，可以體會到他寫作的風格和藝術技巧。

鳥鳴澗

這首詩寫鳥鳴澗，爲了襯托鳥鳴，先寫“人閒”和“夜靜”的環境，再寫“月出”，靜中有動，最後才寫到鳥鳴。從靜到動，寫得很有技巧。

人閒桂花落，¹夜靜春山空。²

月出驚山鳥，³時鳴春澗中。⁴

【注釋】

1 “人閒”句：在人靜時桂花悄悄落下。這句寫人無心事，處於清虛恬淡的意境，見到桂花自開自落的自然情趣。桂花：月桂花，木樨的一種。

2 “夜靜”句：春山夜靜，一切都像空蕩蕩的。

這兩句用“桂花”、“春山”，點出春景，與下“春澗”相呼應。

3 “月出”句：山鳥吃驚地看見月亮出來了。這句寫人閒夜靜，萬籟俱寂，忽而東山月上，光照林野，驚覺了棲樹的山鳥。

4 “時鳴”句：在春天的山澗裏，時常聽見鳥啼聲。這句寫晚上不是鳥鳴的時候，但鳥兒因為月出，以為天亮了，因而鳴叫。這時鳥鳴在樹，鳴聲在澗，這聲音誰能聽到呢？就只有在山中的閒人了。過去不少詩評家說王維的詩入禪理。從這首詩裏也可得到個中消息。

萍池

這首詩第一、二句，從遠處看、從大處看；三、四兩句，從近處看、從小處看。整首詩就像一幅寧靜的畫面。它不是正面去寫靜，而是從動中去寫靜。特別是近景：綠萍慢慢地合攏起來，這是動，但幾乎不動。詩中用“靡靡”二字就寫得非常傳神。“垂楊掃復開”，垂楊本是靜的，只是由於春風的吹拂而使它輕輕地、柔和地蘸着水面而掃開浮萍。這樣細膩而生動的描述，是詩人觀察入微的真實寫照。

春池深且廣，會待輕舟迴；¹
靡靡綠萍合，垂楊掃復開。²

【注釋】

1 “春池”二句：春草池塘既深且廣，我將等待小舟的回來呢？會：將然的語氣。會待，等待。迴：轉，引申為回來。這句補足上句的“深”、“廣”。

2 “靡靡”二句：慢慢地，翠綠的浮萍合攏起來了；却又被垂楊的枝條掃開了。靡靡：慢慢地。合：合攏。

輞川集 並序（二十首選十二）

王維的輞川別業，在今陝西藍田的輞川谷口，兩山夾峙，川水從此北流入壩。路隨山麓鑿石而成，甚險狹，稱扁路。過此就豁然開朗，四顧山巒掩映，好像沒有路。轉南，其景愈奇，計地二十里而至鹿苑寺。這個別業，據說是唐初詩人宋之問的別墅。別業中有二十個勝境，王維和他的詩友裴迪，流連吟詠，分別寫了這組詩。這些詩篇，可視為詩人山水詩的代表作。

王維又是一位畫家，他把輞川的山水，繪成《輞川圖》，“山谷鬱盤，雲水飛動，意出塵外，怪生筆端”。（《唐朝名畫錄》）宋詞人秦觀（少游）在汝南學官時，得疾。他的朋友高符仲携《輞川圖》給他說：“看了它，可以愈疾！”秦觀很高興，叫兩個孩子從旁打開，在枕上看閱，好像和王維在一起到了輞川，度畢子崗，經孟城坳，憩輞口莊……幅巾杖履，茶弈茗頌，或賦詩自娛，忘了自己困處汝南。不幾天，病就好了。（《苕溪漁隱叢話》後集）這則佳話，也可見王維輞川詩畫的感染力了。

余別業在輞川山谷。¹其遊止²有孟城坳、³華子岡、文杏館、斤竹嶺、鹿柴、木蘭柴、茱萸泝、宮槐陌、臨湖亭、南垞、欽湖、柳浪、樂家瀨、金屑泉、白石灘、北垞、竹里館、辛夷塢、漆園、椒園等，與裴迪閒暇，各賦絕句云爾。

孟城坳

新家孟城口，古木餘衰柳。⁴

來者復爲誰？空悲昔人有！⁵

【注釋】

1 別業：即別墅，住宅之外，專供遊憩的園林房舍。

2 遊止：遊憩的地方。

3 孟城坳：孟城，地名，原爲古城。當時此城可能已塌廢。裴迪和詩，屢提到古城可證。 坳（ào 澳）：山間平地。

4 “新家”二句：我在孟城口的新居，古木之外，僅有衰柳。這是說，以前的堂、榭、館、亭之類都見不到了。

5 “來者”二句：今天還屬於我，將來誰又是它的主人呢？只有徒然悲歎從前的主人罷了。昔人，指宋之間。作者用“來者”，“昔人”，就是說：我之視昔，亦爲後之視今，所以我這個悲是“空”（徒然）的。

附裴迪和詩：結廬古城下，時登古城上；古城非曠昔，今人自來往。

文杏館

這首詩詠文杏館。詩人從“文杏裁爲梁”，引起了一些變化無常的聯想。由於棟梁，想到了“棟裏雲”，又想到這些雲化作“人間雨”。名貴異種的文杏樹，料不到成爲館梁，就像高空的棟雲，會成爲“人間雨”灑下來一樣。由於詩人篤信佛教，就在詩裏流露了佛教哲學中色空關係的思想。

文杏裁爲梁，¹香茅結爲宇。²
不知棟裏雲，去作人間雨。³

【注釋】

1 “文杏”句：把文杏樹裁截作屋梁。司馬相如《長門賦》：“刻木蘭以爲榱兮，飾文杏以爲梁。”文杏：漢上林苑有文杏，是杏的異種，見《西京雜記》。裁：截開。梁：屋梁。

2 “香茅”句：把香茅編結作房頂。香茅：茅草的一種。結：編結。宇：屋宇，這裏指屋頂。

3 “不知”二句：料不到棟梁間的雲，居然會化成雨，灑落人間。這是從“文杏裁爲梁”引起的聯想。棟裏雲：郭璞《遊仙詩》：“雲生棟梁間，風出窗戶裏。”

附裴迪和詩：迢迢文杏館，躋攀日已屢。南嶺與北湖，前看復迴顧。

鹿 柴¹

這首詩第一、二句，從“空山”着眼。不見人，但又聽到人的說話聲，似遠還近，似有還無，更覺此山的深幽，更形此山的空僻。這是靜中有動。三、四句寫夕陽斜照，林野的青苔上抹上一片落日的餘暉，隨着太陽的西沉，瞬間就連唯一點染這空山深林中的陽光也消失了。那就更顯得它的空，更覺得它的靜，這是動中有靜。詩人自己閑靜的心情與深幽的環境渾化一體，可以從詩中體味出來。

空山不見人，但聞人語響。²
返景入深林，復照青苔上。³